

l'Ouvillois

JOURNAL DE HOUILLES

MENSUEL N° 224 OCTOBRE 2018



La braderie de Houilles

DIMANCHE 7 OCTOBRE 2018



45^e
édition

LOISIRS

LE RETOUR DE LA FÊTE FORAINE DES ENFANTS

Deux semaines durant, du 13 au 28 octobre, les petits Ovillois pourront profiter de nombreuses attractions proposées dans le cadre de la Fête foraine des enfants. Sa création revient à Bruno Proost, organisateur et représentant des forains, qui l'organise à Houilles depuis une vingtaine d'années. « Dans ma famille, nous sommes forains depuis huit générations, explique-t-il. C'est dans ma génération qu'est né le concept de fête foraine enfantine, une spécialisation qui nous a permis de renouveler la fête foraine, de faire perdurer notre métier de forains et de nous implanter dans de nouvelles communes. La ville de Houilles est l'une des premières à nous avoir accueillis et fait confiance. » Face à la concurrence des parcs d'attractions, la fête foraine du XXI^e siècle a dû s'adapter. « Les autos tamponneuses, le manège avec pompon à attraper, la pêche aux canards et la barbe à papa restent incontournables ! Mais nous évoluons en proposant régulièrement de nouvelles attractions, comme, depuis l'an dernier à Houilles, la tour ascensionnelle. Nous avons aussi développé des événements, des spectacles et des parades, une mini-ferme d'animaux et des ateliers de maquillage pour animer nos manifestations. » Avec

ce concept joyeux, familial et bon enfant, la Fête foraine des enfants est parvenue à séduire un grand nombre de villes de la Couronne parisienne. « Cela permet aux familles d'avoir accès à des attractions sans se rendre à Paris, car nous avons aussi une vocation sociale. Nous nouons des partenariats avec les communes pour faire bénéficier les enfants de périodes de gratuité et de tarifs réduits. » Une formule à succès pour ce forain dans

Du 13 au 28 octobre, le parc Charles-de-Gaulle accueille une vingtaine d'attractions pour le plus grand plaisir des enfants.



l'âme qui fédère autour de lui près d'une vingtaine de familles de forains que l'on peut aussi croiser à la foire du Trône ou à la fête des Loges. Et le plaisir surtout de ne pas avoir

dû renoncer à ce riche héritage des arts forains chevillé aux corps et à la mémoire de ceux qui le portent. ■

S. J.

Informations pratiques

- > Dates et horaires : du samedi 13 octobre au dimanche 28 octobre, parc Charles-de-Gaulle. Les lundis 15 et 22 octobre et les mardis 16 et 23 octobre, de 16h à 19h30; du mercredi au samedi inclus, de 14h15 à 19h30; le dimanche, de 10h à 19h30.
- > Gratuité : les dimanches 14, 21 et 28 octobre, de 10h à 12h.
- > Carte de réduction : « Un tour acheté, un tour gratuit » et une remise de 25% sur les stands.
- > « Passeport famille » : accès à plusieurs manèges à un tarif préférentiel.
- > À noter : les bons et cartes de réduction pour les enfants sont distribués dans les écoles ovilloises et carrillonnaises. Pour les enfants ovillois scolarisés hors de la commune, ils sont adressés par voie postale au domicile des parents.

Attractions

- > Manèges (avions, petits bateaux, chaises volantes, tour ascensionnelle), jeux d'adresse (pêche à la ligne, pinces, billard japonais, tirs aux ballons, à l'arbalète), mini-autos tamponneuses, circuit de motos, trampolines...

Animations gratuites

- > Parade musicale : dimanche 14 octobre, de 14h30 à 18h, sur le thème des super-héros.
- > « La mini-ferme de Tiligolo » : dimanche 21 octobre, de 10h30 à 18h, avec un spectacle clownesque mettant en scène des animaux de ferme (poussins, cannetons, chevreaux...).
- > Cirque et atelier maquillage : dimanche 28 octobre, de 14h30 à 18h, avec la compagnie Les Clowns en folie.

SPECTACLE

L'ART DU RÉCIT ENTRE PAROLES ET IMAGES



« L'Appartement à trous » entraîne le public dans des histoires aux rebondissements multiples.

Dans « L'Appartement à trous », Patrick Corillon raconte des histoires de manière résolument contemporaine. Sur une table aux multiples tiroirs, l'artiste plasticien, auteur et conteur manipule tous types d'objets élaborés par ses soins. Grâce à ce récit-performance qui mêle paroles et images, il donne vie à des personnages et des paysages. Des dessins, des objets et des photographies surgissent de dessous la table pour se transformer en décors, ani-

maux, forêt, rivière... Sa source d'inspiration ? Le poète et résistant russe Ossip Mandelstam (1891-1938) qui, pour garder espoir, racontait des histoires à ses compagnons qui partageaient sa cellule en Union soviétique. « S'il est bien connu que les histoires peuvent nous sauver, y parviennent-elles parce qu'elles ont le pouvoir de nous emmener hors du monde, ou au contraire parce qu'elles nous donnent la force de nous confronter aux réalités les plus dures ? » Tel est le questionnement que soulève ce théâtre d'objets plein d'ironie présenté dans le cadre du festival du conte et des arts du récit Rumeurs urbaines. Entre quête d'identité et dialogue, culture savante et culture populaire, art conceptuel et expression plastique enfantine, « L'Appartement à trous » est un voyage à travers les langages. ■

N. B.

- Samedi 6 octobre à 17h (tout public, dès 8 ans). 7€ TP/ 5€ TJ (réservation conseillée). Visite-atelier Babysit'art pour les 4-7 ans à 16h50 (tarif : 5€, réservation nécessaire). La Graineterie (27, rue Gabriel-Péri). Renseignements au 0139 1592 10 ou sur lagraineterie.ville-houilles.fr

BROCANTE

L'INCONTURNABLE BRADERIE DE HOUILLES

L'édition 2018 de la braderie de Houilles arrive à grands pas ! Professionnels, amateurs et chineurs se donneront rendez-vous le dimanche 7 octobre dans le parc Charles-de-Gaulle. Près de 1100 stands seront à découvrir dans une ambiance festive et conviviale. Cette 45^e édition, organisée par le Comité des fêtes et l'UNOVA en partenariat avec la Ville, sera placée sous le signe du développement durable. Objectif : donner une nouvelle vie aux objets anciens en tous genres, limiter l'impact sur l'environnement et favoriser l'économie circulaire. Une démarche écocitoyenne qui ne

laisse pas indifférents les membres du conseil municipal de jeunes via leur « brigade verte ». Tout au long de la journée, ils sensibiliseront les différents exposants aux traitements des déchets et leur proposeront des solutions. D'autres animations sur le thème du développement durable viendront rythmer la braderie. ■

N. B.

- Braderie de Houilles : dimanche 7 octobre, parc Charles-de-Gaulle, de 7h à 18h (espace de restauration). Plus d'informations sur www.braderie-houilles.fr



Plus de 1000 stands sont installés parc Charles-de-Gaulle à l'occasion de la braderie.

CENTRE DE SECOURS

UN ACTEUR ESSENTIEL DU TERRITOIRE



Séance d'entraînement pour les sapeurs-pompiers du centre de secours principal de Houilles-Sartrouville.

Depuis 2014, le commandant William Cruz-Morey dirige le centre de secours principal (CSP) de Houilles-Sartrouville, qui couvre également la partie nord du territoire de Carrières-sur-Seine. « Le centre, qui dépend du service départemental d'incendie et de secours des Yvelines [SDIS 78], compte 48 pompiers professionnels, 63 pompiers volontaires et 5 pompiers volontaires recrutés sous contrat », précise le commandant. Parmi eux, différents spécialistes : 4 plongeurs, 4 spécialistes des risques chimiques, 1 spécialiste en secours animalier et 1 spécialiste en sauvetage déblaiement. Sur les 112 949 interventions menées dans le département l'an dernier, le CSP de Houilles-Sartrouville en a géré environ 6 200. « 83 % des interventions concernent le secours et l'aide aux personnes, 8 % des incendies, 4 % des opérations diverses, 3 % des accidents de la circulation et 2 % des risques technologiques », détaille le commandant William Cruz-Morey.

Une équipe opérationnelle 24 heures sur 24, 7 jours sur 7

Les sapeurs-pompiers de Houilles-Sartrouville effectuent entre 8 et 10 gardes de 24 heures par mois. Tous les jours de l'année et à toute heure, ils sont en permanence au nombre de 14 de garde, aussi bien en journée que durant la nuit. « Les appels d'urgence [le 18] sont traités par le centre de trai-

tement de l'alerte (CTA) de Saint-Germain-en-Laye qui nous transmet les alertes concernant notre secteur », explique le commandant. Pour y répondre, le centre dispose d'une douzaine de véhicules : ambulance, fourgon incendie, fourgon mousse grande puissance, véhicule d'intervention risque chimique... « Malheureusement, nous recevons beaucoup trop d'appels qui ne relèvent pas de l'urgence. Le problème est que nous ne sommes alors plus disponibles en cas d'incendie ou de malaises cardiaques, ce qui peut être très grave. Pour tout conseil ou avis médical, il faut appeler le 15 », souligne-t-il.

Secourir, mais aussi former

Comme l'explique le commandant William Cruz-Morey, la formation fait partie du quotidien du centre. « Nous formons une quinzaine de jeunes sapeurs-pompiers âgés de 13 à 17 ans et, chaque année, nous accueillons en stages les nouveaux sapeurs-pompiers volontaires du groupement. Des élèves en bac pro métiers de la sécurité du lycée Jules-Verne viennent aussi au centre pour la partie pratique de leur cursus. » Sans oublier que le centre organise régulièrement des opérations de formation aux premiers secours à destination de particuliers. « Nous accueillons également dans ce cadre des professionnels, en partenariat avec l'Union départementale des sapeurs-pompiers », conclut le commandant. ■

N. B.

TRANSPORT

FORFAIT AMÉTHYSTE : FAITES VOTRE DEMANDE EN LIGNE !

Financé par le conseil départemental des Yvelines, le titre de transport Améthyste est destiné aux personnes âgées, aux personnes handicapées, aux anciens combattants et aux veuves de guerre. Dorénavant, son obtention peut se faire en quelques clics ! Pour cela, rien de plus simple, il suffit de se rendre sur la

nouvelle plate-forme numérique mise en place. Le but : faciliter les démarches, simplifier les procédures de demande d'abonnement grâce à la mise en place d'un dossier unique dématérialisé. ■

amethyste.yvelines.fr

ÉDITO DU MAIRE

Vivre à Houilles, c'est habiter une ville familiale, accueillante, dans un cadre préservé, propice à l'épanouissement, qu'on soit parent, aîné, jeune, sportif, artiste, actif ou retraité. Où chacun est en droit d'attendre les services et les équipements de proximité qu'une ville, attentive à la qualité de vie de ses habitants, se doit d'offrir.



Au service de notre quotidien, nous pouvons compter sur des acteurs de terrain qui œuvrent dans les coulisses de notre commune. Je veux parler des agents des services techniques dont vous retrouverez dans ce numéro des portraits sensibles.

Réactifs et efficaces, les services municipaux, et plus particulièrement les services techniques, permettent d'atteindre les objectifs que l'équipe municipale s'est fixés : une ville agréable à vivre, des structures de plus en plus sûres et performantes au service des Ovillois. Garants de la propreté urbaine, de l'aménagement et de l'entretien des espaces verts, des travaux (patrimoine communal à maintenir en état, entretien des bâtiments publics et des installations sportives, sécurité et accessibilité), ces agents ont également pour mission l'entretien des écoles, des crèches ainsi que la gestion de la voirie, des réseaux d'assainissement et d'éclairage.

Permettant une vie associative ovilloise développée et grandement facilitée, ils travaillent aussi, auprès des organisateurs, à la mise en place technique des manifestations culturelles ou de loisirs, propices à la rencontre et au partage.

Un exemple ! Dans le parc Charles-de-Gaulle, dimanche 7 octobre, aura lieu la 45^e édition de la braderie de Houilles. Organisée par le Comité des fêtes et l'Union ovilloise d'associations, elle fera la part belle au développement durable et à l'écocitoyenneté.

Nous espérons vous y retrouver nombreuses et nombreux !

Très cordialement,

Alexandre Joly,
Maire de Houilles,
Vice-président du conseil départemental des Yvelines

CIRCULATION DOUCE

GEOVELO, UNE APPLI POUR LES CYCLISTES

Avec la nouvelle appli gratuite Geovelo, les cyclistes disposent désormais d'un véritable GPS. Un guide vocal et visuel qui permet de suivre des itinéraires adaptés aux amoureux de la petite reine, en privilégiant les aménagements réservés au vélo. Développée par une jeune start-up francilienne, l'appli se déploie sur l'agglomération de la Boucle de Seine, en partenariat avec la communauté d'agglomération Saint-Germain-Boucles-de-Seine (CASGBS). Un outil efficace au quotidien qui choisit en priorité les bandes et pistes cyclables, les rues

moins fréquentées par les automobilistes, assurant ainsi à l'utilisateur sécurité et tranquillité. Geovelo permet aussi de visualiser des données essentielles comme l'existence de parkings et d'arceaux pour vélos, de bornes de gonflage, de réparateurs de cycles... Côté tourisme, elle propose de nombreuses balades culturelles, historiques ou champêtres... ■

Geovelo est disponible sur Google Play et App Store : www.geovelo.fr

INTERGÉNÉRATION

UN TEMPS DE PARTAGE AVEC LES SENIORS

Chaque année, partout en France, la Semaine bleue met les seniors à l'honneur. Cette nouvelle édition se tiendra, du 8 au 12 octobre, sur le thème « Pour une société respectueuse de la planète : ensemble agissons », et sera l'occasion de réunir les jeunes, les adultes et les aînés autour de différentes animations gratuites proposées par la Ville. Conférences, exposition, concert et animation seront autant de rendez-vous propices à la découverte et à l'échange. Au programme :

Exposition : « Les Apparences ». Visite guidée de l'exposition « Les Apparences » en compagnie d'une médiatrice de la Graineterie. À travers l'art du portrait, cette exposition invite des artistes femmes à parler d'identité au travers d'œuvres où la figure humaine domine.

Lundi 8 octobre de 15 h à 16 h, à la Graineterie (27, rue Gabriel-Péri). Seniors exclusivement.

Conférence interactive : « Bien dans son corps, bien dans sa tête ». Cette conférence, animée par un intervenant de l'association Brainup, met l'accent sur les bienfaits psychocorporels d'une activité physique, les conseils pour bien récupérer et faire du sommeil un allié. Pour ceux qui le souhaitent, la conférence sera suivie d'une marche conviviale dans le centre-ville.

Mardi 9 octobre de 9 h 30 à 11 h, à l'auditorium du conservatoire (7, rue Gambetta).

Marche : de 11 h à 11 h 30. Tout public.

Concert : des voix à l'unisson. Les élèves de la polyphonie (chorale des collégiens) du conservatoire de Houilles et ceux de la classe de chant de Raphaëlle Boutillier, accompagnés au piano par Amelia Chille, interprètent une sélection d'œuvres parmi les plus représentatives de leur répertoire.

Mardi 9 octobre de 18 h à 19 h, à l'auditorium du conservatoire (7, rue Gambetta). Tout public.

Conférence audiovisuelle : « Cargo vagabond ». Partez à la découverte de l'identité culturelle polynésienne et de ses habitants à travers l'itinéraire d'un cargo, le *Vaeanu*, qui ravitaille les îles Sous-le-Vent, de Tahiti à Bora Bora.

Mercredi 10 octobre de 15 h à 16 h 30, salle Cassin (1, rue Jean-Mermoz). Tout public.

Animation : la maîtrise de la consommation d'eau. Des petites choses au quotidien peuvent faire économiser beaucoup d'eau et réduire vos dépenses. Démonstrations à l'appui !

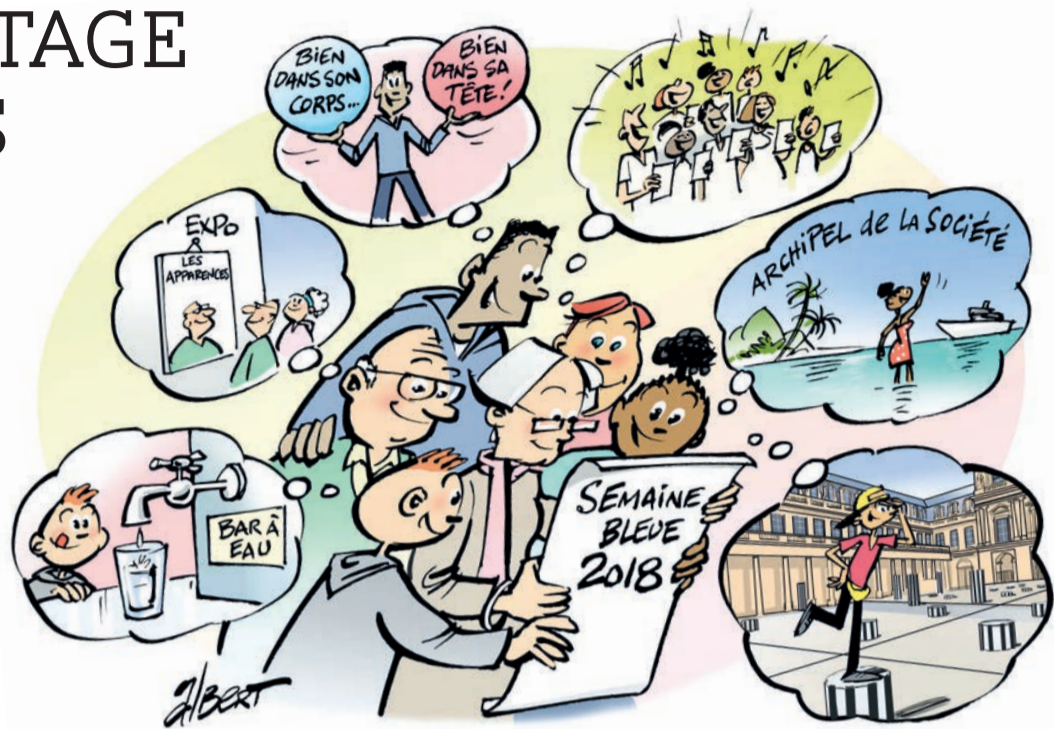
Jeudi 11 octobre de 10 h à 11 h 30, à l'auditorium du conservatoire (7, rue Gambetta). Tout public.

Conférence : les jardins et le château du Palais-Royal.

L'histoire et l'architecture du Palais-Royal, édifié au XVII^e siècle pour le cardinal de Richelieu, sont au cœur de cette conférence pour amateurs d'histoire. Aujourd'hui, cette ancienne demeure royale accueille le ministère de la Culture, le Conseil d'État et le Conseil constitutionnel.

Vendredi 12 octobre de 10 h à 11 h 30, à l'auditorium du conservatoire (7, rue Gambetta). Tout public. ■

Pour participer, inscriptions obligatoires avant le 5 octobre par courriel manifestationsccs@ville-houilles.fr ou sur place à la direction des affaires sociales (1, rue Jules-Guesde). Tél. : 01 30 86 32 70. Site : www.ville-houilles.fr



ENVIRONNEMENT

MIEL OVILLOIS : RÉCOLTE 2018



Récolte annuelle du miel du rucher municipal par les agents du service de l'environnement.

Les abeilles ovilleuses ont à nouveau fait leur miel ! Fin septembre, le service de l'environnement a procédé à la récolte de miel du rucher municipal, installé sur le toit du conservatoire : 42 kg pour cette 4^e récolte annuelle (30 kg en 2017). Prochaine étape : son analyse pollinique qui permettra de donner des indications détaillées sur les variétés de fleurs entrant dans sa composition. Une analyse que la Ville réalise chaque année afin d'obtenir des informations sur l'évolution de la biodiversité à Houilles. Par la suite, le miel sera conditionné en pots de 125g, distribués lors de manifestations municipales ou d'événements particuliers. ■

ANIMATION

SÉCURITÉ ROUTIÈRE : LES SENIORS FONT LE POINT

À vos agendas ! La Ville de Houilles propose, en direction des seniors, un atelier interactif sur la sécurité routière, les 15 et 22 novembre (de 14 h à 16 h 30). Il se déroule sous forme de deux modules complémentaires qui visent à aider les seniors à mettre à jour leurs connaissances du Code de la route,

de la conduite et de la santé au volant, de la prévention des accidents des conducteurs et des piétons. Pour y participer, s'inscrire (jusqu'au 9 novembre), auprès de la direction des affaires sociales (1, rue Jules-Guesde). ■

Renseignements au 01 30 86 32 70.

SOUTIEN SCOLAIRE

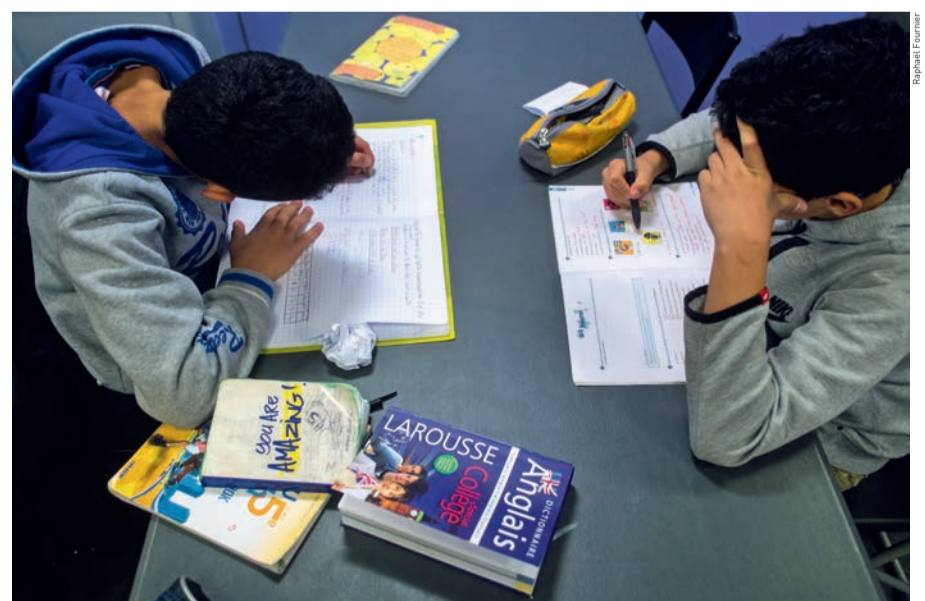
APPRENDRE AUTREMENT

Un accompagnement hors cadre scolaire est proposé par la Ville, à partir du 7 novembre, en direction des élèves des classes de 6^e à 3^e. Les inscriptions sont d'ores et déjà ouvertes. Organisé par le service jeunesse avec le soutien de la caisse des écoles de Houilles, ce dispositif permettra aux participants de gagner en autonomie, en organisation ou encore de mettre en œuvre des techniques appropriées pour faire ses devoirs et apprendre ses leçons.

Un accompagnement scolaire, encadré par des intervenants diplômés, qui s'inscrit en complément des actions de soutien déjà proposées par les collèges. ■

S. J.

À partir du 7 novembre, le mercredi, de 14 h à 15 h 30 et/ou de 16 h à 17 h 30. Inscriptions au Ginkgo (7-9, boulevard Jean-Jaurès). Renseignements au 01 61 04 42 63.



Séance d'accompagnement scolaire au Ginkgo.

SCOLAIRE

L'ÉCOLE POURSUIT SA RÉVOLUTION NUMÉRIQUE

Depuis la rentrée, et suite à une expérimentation menée dans quatre écoles de la ville, chaque école élémentaire de Houilles est équipée d'une classe numérique nomade. Cette unité mobile wifi sur chariot, que l'on peut déplacer de classe en classe en fonction des besoins, comprend 15 tablettes tactiles pour les élèves et un ordinateur central portable pour l'enseignant. Une offre complémentaire aux salles informatiques, vidéoprojecteurs et ordinateurs portables, tableaux et vidéoprojecteurs numériques interactifs (TNI, VNI) déjà présents dans les écoles. Ces dernières années, la Ville a déployé un panel varié d'outils numériques dans les établissements scolaires ovilleois. L'arrivée de la fibre optique facilite aujourd'hui l'implantation de nouveaux équipements. La municipalité, qui finance et gère la maintenance de l'ensemble de ces équipements, travaille en partenariat avec

l'Éducation nationale qui encadre la formation des enseignants aux nouvelles technologies d'information et de communication pour l'enseignement (TICE). « *Tous ces outils ont vocation à apporter un support pédagogique à l'enseignement. Notre rôle consiste à accompagner leur développement en lien avec les équipes éducatives et le conseiller TICE chargés du bassin de Saint-Germain-en-Laye* », souligne Fleur Rüsterholtz, adjointe au maire, déléguée aux affaires scolaires et périscolaires. Encore à ses débuts, la révolution numérique dans les écoles favorise l'émergence de pratiques pédagogiques innovantes. L'utilisation de ces nouveaux outils est de plus un vecteur de prévention du cyberharcèlement, de sensibilisation des élèves aux dangers du numérique et d'apprentissage au bon usage de ces outils. « *Autant d'enjeux auxquels il nous faut être attentifs* », conclut Fleur Rüsterholtz. ■



Cours de français via un vidéoprojecteur numérique interactif dans une classe de l'école du Réveil-Matin.

S. J.

TRAVAUX

RÉNOVATION DES BÂTIMENTS SCOLAIRES



Le groupe scolaire Buisson-Bréjeat-Kergomard se verra doté d'un bâtiment neuf à l'horizon 2019.

Depuis le début de l'année 2018, la Ville a investi 1 361 700€ dans les travaux des écoles. Sur cette somme, 1 071 100€ ont été alloués aux travaux estivaux, ainsi qu'au renouvellement de certains mobiliers et équipements numériques. En complément de ces travaux, deux opérations d'envergure sont d'ores et déjà programmées à l'horizon 2019 : la première concerne la restructuration du groupe scolaire Buisson-Bré-

jeat-Kergomard et intègre la construction d'un bâtiment neuf destiné à accueillir de nouveaux espaces mutualisés pour un montant de 3 700 000€ ; la seconde vise l'achèvement de la rénovation de l'école Victor-Schœlcher. Cette opération comprend la réhabilitation complète de l'office cuisine, des espaces de restauration et de l'éclairage du bâtiment, ainsi que l'isolation des façades pour un montant de 2 300 000€. ■

BILAN D'ÉTÉ

Durant l'été dernier, des travaux d'entretien et de réfection ont été conduits dans l'ensemble des bâtiments des 15 écoles ovilleoises. Parmi les opérations réalisées :

- > Écoles élémentaires Jules-Guesde et Félix-Toussaint et maternelle Danielle-Casanova : blocs sanitaires avec mise en accessibilité pour les personnes à mobilité réduite.
- > Écoles élémentaires Paul-Bréjeat et Ferdinand-Buisson et maternelle

Pauline-Kergomard : systèmes de sécurité incendie.

- > École maternelle Victor-Schœlcher : faux plafonds, éclairage, peinture et sols des quatre salles de classe de l'aile gauche du bâtiment.
- > École élémentaire Jules-Guesde : intégralité des faux plafonds avec intégration d'éclairage à basse consommation.
- > École élémentaire Ferdinand-Buisson : peinture des espaces de circulation du rez-de-chaussée.

SPORT

LE TENNIS FAIT SES CLASSES

Les écoles élémentaires de Houilles bénéficient depuis plusieurs années du programme d'initiation sportive « Tennis à l'école ». Le projet, encadré par le Tennis club de Houilles (TCH) en partenariat avec la Ville et l'Éducation nationale, a d'abord concerné les élèves de CE1. Cette année, tous les élèves de CP suivront deux cycles d'initiation au tennis de trois semaines (un cycle à la rentrée et un autre au printemps) et les CM2 profiteront pour la première fois d'un cycle de trois semaines de cours de tennis (après les vacances de la Toussaint). Objectif : donner accès au tennis au plus grand nombre et adapter le projet éducatif aux différentes tranches d'âges des enfants. « *Aujourd'hui l'activité a beaucoup évolué,*

tant du point de vue du matériel que des techniques d'apprentissage, souligne Yannick Garcia, coordinateur de l'opération pour le Tennis club de Houilles. *Ce programme est fondé sur une grande variété de jeux permettant aux enfants d'acquérir de manière ludique et progressive la pratique et les règles du tennis : lancer la balle, maîtriser sa trajectoire, apprendre à se déplacer, s'opposer, échanger, marquer des points.* » L'initiation repose sur cinq niveaux d'apprentissage. À chacun ses jeux, son type de balle et de matériel et son terrain évolutif, permettant de mobiliser des qualités physiques et psychologiques. Chaque année, le « Tennis à l'école » s'achève au mois de juin par un tournoi qui réunit tous les participants. ■

S. J.



Le programme d'initiation au tennis s'étend à d'autres classes dans les écoles élémentaires.

JEUNESSE

NOS BACHELIERS 2018 À L'HONNEUR

Les bacheliers ovilleois de la promotion 2018, toutes sections confondues, avec ou sans mention, sont invités par le maire de Houilles et le conseil municipal à venir fêter l'obtention de leur diplôme. Rendez-vous, vendredi 19 octobre, à 19 h 30, à l'hôtel de ville. De nombreuses surprises les y

attendent ! Pour y assister, les lauréats peuvent d'ores et déjà s'inscrire (munis de leur diplôme ou de leur relevé de notes), jusqu'au 8 octobre, auprès du service de la jeunesse (Ile Ginkgo, 7-9, boulevard Jean-Jaurès). ■

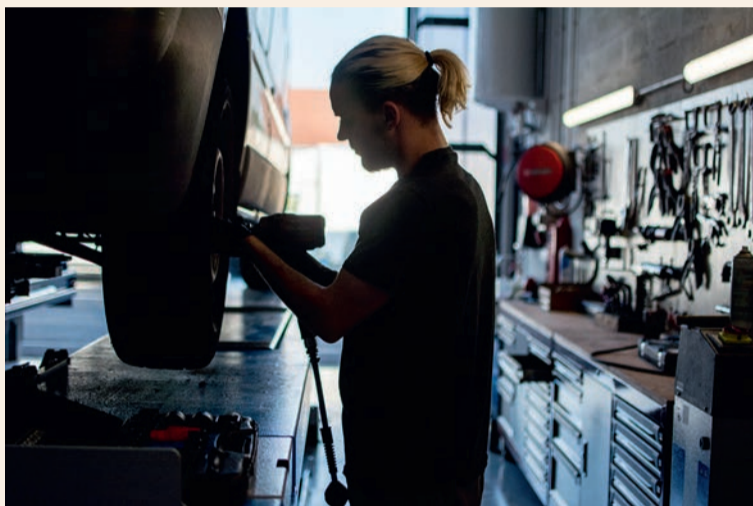
Renseignements au 01 61 04 42 63.

SERVICES TECHNIQUES

DES MÉTIERS ET DES HOMMES : PORTRAITS RAPPROCHÉS

Cent quarante agents de la direction des services techniques de la Ville œuvrent au quotidien au service de la population. Ce sont les garants du cadre de vie oivillois. Avec plus de 2 500 interventions par an, ils valorisent et restaurent le patrimoine communal, entretiennent les écoles, les crèches, les équipements municipaux, les bâtiments et les espaces publics, gèrent la voirie et les réseaux d'assainissement et d'éclairage ou encore aménagent et entretiennent les espaces verts. Ils ont été la source d'inspiration de l'exposition photographique « Portraits rapprochés » présentée au nouveau centre technique municipal, en septembre dernier, dans le cadre des Journées européennes du patrimoine. Le photographe plasticien Alexandre Eudier a capturé des moments de leur travail en accompagnant les équipes sur le terrain. *L'Ovillois* se propose de faire découvrir une sélection de ses photos.

MÉCANICIEN



Le mécanicien est chargé de l'entretien et de la maintenance de la flotte automobile municipale. En tout, près d'une centaine d'engins de toutes catégories, du deux-roues au car municipal, en passant par divers véhicules utilitaires. Progressivement renouvelé par l'acquisition de véhicules propres, ce parc automobile nécessite une expertise et des compétences spécifiques. Dans l'exercice de son métier, le technicien et réparateur automobile doit conjuguer pratique

de la mécanique traditionnelle et maîtrise des nouveaux équipements électroniques, afin de s'adapter aux réparations actuelles. Dans son garage atelier doté de tous les équipements professionnels, il est aussi amené à réparer une large gamme d'appareils motorisés : tondeuses, tronçonneuses, nettoyeurs haute pression... Le mécanicien organise souvent son travail en fonction de l'urgence. Il peut être appelé à intervenir dans le cadre des astreintes de déneigement.

CANTINIER



La plupart des agents d'entretien (90%) sont polyvalents et travaillent aussi au service de la restauration scolaire. Durant la pause méridienne, ils rejoignent les offices des écoles pour endosser leur rôle de cantinières et de cantiniers. Soumis à des règles très strictes en matière de

sécurité et d'hygiène alimentaire, ils assurent le service des enfants et des enseignants, ainsi que le nettoyage de la vaisselle, du matériel et des équipements des espaces de restauration. Chaque jour, ils servent plus de 3000 repas.

AGENT D'ENTRETIEN DE LA VOIRIE

Le pôle voirie et réseaux divers (VRD) du service de la voirie dispose d'une équipe d'agents d'entretien polyvalents. À Houilles, trois agents assurent au quotidien un service de proximité qui garantit aux usagers la pratique et la sécurité du réseau routier et de la voirie dans son ensemble. Chaque jour, ils réalisent des travaux d'entretien et de réparation de la chaussée (nids-de-poule), ils procèdent à la réfection des panneaux de signalisation, des éléments de mobilier urbain ou encore à celle des éléments de marquage au sol. La régie de la voirie intervient aussi en cas d'urgence, d'accidents de la circulation ou d'intempéries, pour débayer et sécuriser le périmètre concerné.

En hiver, les agents d'entretien de la voirie participent aux opérations de salage et de déneigement des axes routiers. Habilités à conduire des engins spéciaux et dotés de compétences dans le domaine des travaux publics, ces agents ont une excellente connaissance des règles de sécurité et de la réglementation routière.



PEINTRE

Trois peintres en bâtiment exercent leur métier dans notre commune. Parmi eux, deux sont affectés aux ouvrages de peinture; le troisième, polyvalent et spécialisé dans les opérations de vitrerie et de pose de revêtements de sol, complète l'équipe. Travaillant au sein de la régie municipale des bâtiments, les peintres sont chargés de la rénovation, de l'entretien et de la mise au propre

des peintures de l'ensemble des sites municipaux. Toute l'année, ils conduisent d'importants chantiers de réhabilitation, et en particulier dans les écoles durant la période estivale. Experts dans le traitement des surfaces, ils sont aussi associés à des travaux de décoration, pour Noël ou dans le cadre de manifestations exceptionnelles (comme ici pour les décorations du Tour de France).



JARDINIER



Au sein du service de l'environnement, une quinzaine de jardiniers et d'horticulteurs constituent la régie des espaces verts et des cimetières de la commune. Ces « techniciens de la nature », spécialistes de l'aménagement paysager, s'occupent de plus de 15 hectares d'espaces verts, d'un patrimoine arboré de 2500 arbres et des 3 cimetières municipaux. Ils ont à cœur de protéger l'environnement afin de respecter les équilibres naturels et de préserver la faune et la flore

locales ainsi que les ressources naturelles. Gestes et méthodes écologiques font partie de leur quotidien : paillage des massifs, culture et production horticoles internalisées dans les serres municipales, lutte biologique intégrée, désherbage manuel et mécanique, récupération et recyclage des eaux de pluie... Au fil des saisons, la régie des espaces verts valorise le patrimoine naturel de la ville en fleurissant parcs, squares et jardins.

ÉLECTRICIEN

Dans notre commune, les électriciens, au nombre de trois, travaillent souvent en équipe. Ils sont fréquemment appelés à intervenir dans l'urgence pour des opérations de dépannage. En marge de ces interventions, ils effectuent tout au long de l'année des travaux d'entretien, d'adaptation, de rénovation, d'extension ou de mise aux normes des installations

existantes dans les bâtiments publics. En tant qu'électriciens-installateurs agréés, ils sont aussi conduits à réaliser des travaux neufs et à créer toute l'installation électrique d'un bâtiment. Ils participent également à des aménagements électriques spécifiques dans le cadre de grands événements (décorations de Noël, Corrida pédestre, Téléthon...).



ÎLOTIER



L'îlotier (ou agent de nettoyage) prête main-forte aux jardiniers municipaux pour entretenir l'espace public. Comme la régie des espaces verts, celle du nettoyage à laquelle appartiennent les agents îlotiers est rattachée au service de l'environnement. À Houilles, le nettoyage mécanisé de la chaussée et des trottoirs est externalisé. Une intervention globale que la régie municipale

de nettoyage a pour objectif de parfaire. Attentifs à la propreté des lieux et aux dégradations éventuelles, les îlotiers sillonnent la ville. Leur mission : vider les 500 corbeilles à déchets réparties dans les rues de la commune, balayer et laver les sentes et les espaces piétonniers, effacer les graffitis, nettoyer les canisites ou encore ramasser les dépôts sauvages d'encombrants et de déchets.

Interview

TROIS QUESTIONS À...

Alexandre Eudier, photographe qui a réalisé cette série de portraits.

L'Ovillois : De quelle façon l'exposition s'est-elle inscrite dans votre démarche ?

Alexandre Eudier : Mon parcours et ma démarche d'artiste m'ont conduit à collaborer avec des artisans et des ouvriers en France et dans d'autres pays du monde. Cela s'est fait dans le cadre de projets artistiques mais aussi comme simple observateur. J'ai toujours eu à cœur de mettre en lumière les savoir-faire ancestraux ou modernes, trop souvent négligés.

Dans quelles conditions s'est déroulé ce reportage ?

Les prises de vues ont été réalisées durant les dix derniers jours de juillet, en pleine préparation du Tour de France. Je suis intervenu en relative autonomie, en observant les agents pendant leur travail. En fonction de leurs tâches ou de leurs interventions, j'ai eu plus ou moins le temps de me poser, de chercher mes points de vue, de discuter ou de me faire oublier...

Que retenir-vous de ce travail en immersion au cœur des services techniques municipaux ?

Tous les agents se sont prêtés au jeu avec une grande disponibilité, et je les en



Alexandre Eudier.

remercie encore ! J'ai eu le sentiment d'assister à la marche huilée d'une fourmilière dont je n'imaginai pas l'ampleur. L'ensemble de leurs tâches nécessite une organisation efficace et complexe pour être à la fois présents sur le terrain et anticiper les besoins futurs. En tant qu'habitant de la ville, on ne se rend pas forcément compte de toute cette activité nécessaire au bon fonctionnement de notre quotidien. Je suis très heureux d'avoir pu participer, à travers ce projet, à la mise en lumière de ces acteurs et à la révélation des coulisses de notre ville.

Propos recueillis par Sophie Jobez.

Pour une insertion publicitaire dans cette page, veuillez contacter Erika La Spina (société CMP) au 06 69 62 09 97.

LOISIRS

NOUVELLE SAISON
À LA MÉDIATHÈQUE

Venez découvrir les animations riches et variées proposées par la médiathèque Jules-Verne. Des tout-petits aux adultes en passant par les enfants et les ados, personne n'est oublié. Parmi les animations de ce mois d'octobre :

« **Atelier illustration** ». Animé par Lucie Félix, auteure et illustratrice dont la passion est de créer des livres pour enfants, cet atelier permet aux enfants (4-6 ans) de créer des illustrations. « *Ce que je cherche à faire, très modestement, ce sont des livres qui impliquent le lecteur et qui contribuent à donner aux enfants le goût de la réflexion qui, à mon sens, est toujours récompensé par l'émerveillement. Les enfants constituent un public de rêve : ils jouent, ils questionnent, ils expérimentent dans tout ce qu'ils font* », explique Lucie Félix.

Mercredi 3 octobre à 10h (sur inscription).

« **Atelier découverte** ». Cet atelier donnera aux participants (dès 12 ans) la possibilité de découvrir un autre monde. Grâce au port d'un casque de réalité virtuelle, les joueurs pourront faire l'expérience d'une complète immersion dans un jeu vidéo. Projetés entièrement dans un univers imaginaire, peuplé de dragons et autres créatures fantastiques, ils pourront parcourir l'espace à la manière d'un oiseau. Autant de voyages inaccessibles au commun des mortels...

Samedi 6 octobre à 14h30 et 15h30 (sur inscription).

« **Jeux vidéo** ». Les passionnés et simples curieux (8-11 ans) sont invités à jouer sur les trois consoles (PS4, X Box One et Wii U) mises à la disposition des participants.

Mercredi 10 octobre à 14h30 (sur inscription).

« **Café philo** ». Animé par le philosophe Bruno Magret, ce rendez-vous, en direction des adultes, est l'occasion d'échanger idées et points de vue en toute simplicité. Un moment qui s'adresse à un large public et où la philosophie reste la science de tous.

Samedi 13 octobre à 10h (inscription conseillée).

« **Do it yourself** ». Cette animation s'adresse aux adultes qui ont la fibre écologique. Au programme : la création de produits ménagers écologiques. Ce sera aussi l'occa-



Atelier de cuisine animé par Virginie Legrand, une chef gastronome enthousiaste.

sion pour les participants de bénéficier de conseils portant sur l'écoresponsabilité mais également sur le développement durable au quotidien.

Samedi 13 octobre à 14h30, 15h, 15h30 et 16h (sur inscription).

« **L'heure créative** ». Cet atelier « parents-enfants » (dès 6 ans) permet d'explorer de nouvelles techniques et de partager en duo le plaisir de créer un objet unique et personnalisé. Thème de la séance : modelage autour d'Halloween.

Mardi 23 octobre à 10h30 et 15h30 (sur inscription).

« **Cuisinons ensemble** ». Des binômes adultes et enfants (à partir de 8 ans) pourront réaliser des recettes en apprenant des techniques simples et efficaces aux côtés de Virginie Legrand, une « chef gastronome enthousiaste complètement toquée ».

Mercredi 24 octobre à 14h30 (sur inscription). ■

Médiathèque Jules-Verne
(7, rue du Capitaine-Guise).
Renseignements et réservation
au 01 30 86 21 20.
Programme complet des animations
sur www.bouclesdesmediatheques.fr

COMITÉ DE JUMELAGE

L'ANGLAIS À LA CARTE

Vous souhaitez apprendre l'anglais ou améliorer votre niveau ? Le Comité de jumelage élargit son programme d'apprentissage. À partir d'octobre, deux formules seront proposées : l'une est destinée aux lycéens pour la préparation du baccalauréat, le mercredi de 17h à 18h30 ; l'autre s'adresse aux adultes, le samedi de 17h30 à 19h.

Ces cours viennent renforcer l'offre déjà existante de cours d'anglais pour adultes, répartis par niveaux et dispensés par des professeurs anglophones.

Les séances, qui se déroulent durant l'an-

née (hors vacances scolaires), représentent 45 heures de cours. La participation est de 210€ (4,67€/heure).

En parallèle, le Comité de jumelage envisage de créer un cours de portugais pour adultes si un nombre minimum de dix participants était atteint. À suivre... ■

Comité de jumelage de Houilles
(40, rue de Verdun).

Renseignements :
www.jumelage-houilles.com.
Inscriptions : contact@jumelage-houilles.com / 01 39 13 17 36.

SOIRÉE MUSICALE

TOUT POUR LA MUSIQUE !

Les bœufs musicaux sont de retour, chaque deuxième mardi du mois, sur la scène du Triplex. Prochain rendez-vous : le 9 octobre.

Ces scènes ouvertes sont l'occasion pour les musiciens et les chanteurs amateurs de se produire devant un public. Et de partager une même passion, celle de la musique ! Ouverts à tous, ces moments musicaux se déclinent sur tous les styles (jazz, rap, rock, folk...). Pour y participer, les musiciens et chanteurs doivent s'inscrire à l'avance de manière à planifier dans de bonnes conditions le déroulement de la soirée.

De son côté, le public est invité à venir écouter et applaudir les groupes et les solistes, de tous âges et de tous niveaux, qui se succéderont sur la scène. ■



Soirée « bœuf » sur la scène du Triplex.

Mardi 9 octobre à 20h30.
Bar et restauration légère sur place.
Le Triplex (40, rue Faidherbe).
Renseignements au 01 39 15 92 10.

ANIMATION

À VOUS DE JOUER...

Le centre communal d'action sociale (CCAS) propose un après-midi autour des jeux de société, le 24 octobre, salle Cassin. Enfants, adolescents, adultes, seniors et familles sont les bienvenus pour partager ce moment en toute convivialité. Jeux de plateau, de cartes, de stratégie, de réflexion, de mémoire, de lettres, d'aventures ou encore jeux géants sont mis à la disposition

des participants, encadrés pour l'occasion par une équipe d'animateurs. ■

Mercredi 24 octobre, de 13h30 à 17h30,
salle Cassin (1, rue Jean-Mermoz).
Gratuit sur inscription
(jusqu'au 22 octobre) au
01 30 86 32 70 ou par courriel :
manifestationsccas@ville-houilles.fr

TRIBUNE LIBRE DES ÉLUS DE L'OPPOSITION

Houilles Ensemble, 6 élus

La fermeture de la classe de l'école Bréjeat moins d'une semaine après la rentrée scolaire est une mauvaise nouvelle.

Malgré la mobilisation des parents d'élèves, et après une réunion avec l'éducation nationale le vendredi, la décision a été prise le samedi matin d'arrêter le combat.

Est-ce que tout a été fait pour empêcher cette fermeture ? L'intervention de la députée LREM Marie Lebec n'aura servi à rien, mais avait-elle la volonté de faire bouger les choses ?

Voici le résultat de la politique menée par le gouvernement Macron et son ministre Blanquer. D'un côté, on affiche des dédoublements de classe en REP, de l'autre on refuse d'augmenter

les effectifs des enseignants. Résultat, on ferme des classes comme ici à Houilles.

Nos pensées vont aux enfants et aux familles, qui ont dû subir un début de déménagement, alors que la réunion qui fixait leur sort n'était pas terminée, preuve que la décision était irrévocable ; la messe était dite.

Avec les différents programmes immobiliers en cours, il y aura besoin de nouvelles classes, d'écoles et d'équipements publics. Restons vigilants face à cette situation.

Groupe Houilles Ensemble
<http://elushouillesensemble.com/>
Tél. : 06 51 13 42 54.

ID Commune, 33 élus

Allez les bradeux !

C'est un des temps forts de ce mois d'octobre. La braderie de Houilles perdure et reste un événement phare. Cette année, elle prend un peu plus d'ampleur et propose plus de 1000 emplacements aux particuliers et une centaine aux professionnels (au moment où nous vous écrivons il n'en reste plus guère...). Vu les impératifs liés à la sécurité, c'est désormais une gageure que d'organiser une telle manifestation ; bravo donc à la vie associative qui se mobilise encore et en nombre pour accueillir exposants et visiteurs dans les meilleures conditions ! Merci également aux agents de la Ville sans qui tout ça ne serait pas

possible. Autre aménagement et il est de taille : DÉSORMAIS et parce que nous avons des devoirs vis-à-vis de l'environnement, la braderie de Houilles sera écocitoyenne et placée sous le signe du développement durable. Et il est évidemment très encourageant de voir que le conseil municipal de jeunes (avec sa « brigade verte ») – bien conseillé par les acteurs principaux de la Ville dans le domaine – sera de la partie...

Les élus du groupe ID Commune,
majorité municipale.
contact@idcommune.com
www.facebook.com/IDcommune

ENTREPRENDRE

UN « WEDDING PLANNER » POUR UN MARIAGE RÉUSSI

L'an dernier, près de 230 000 couples se sont dit oui en France. Parmi eux, nombreux sont ceux qui souhaitent que leur mariage ne ressemble à aucun autre et font appel pour cela à un wedding planner. Autrement dit, un organisateur de mariages, une profession qu'exerce Anne-Sophie Carron. Une Ovilloise qui vient de créer sa propre agence de wedding planner : Rose porcelaine. « L'organisation d'un mariage est pour moi une passion. Après des études de marketing, j'ai décidé de me lancer dans cette activité tout droit venue d'outre-Atlantique. » Aux États-Unis, en effet, les mariés font appel à un « wedding planner » parce qu'ils veulent « le top ». En France, l'approche est différente. « Les Français veulent surtout être accompagnés dans l'organisation de l'événement et ne pas se prendre la tête avec sa gestion complexe. Aujourd'hui, les mariés modernes veulent

profiter de leur jour J et qu'il en soit de même pour leurs proches. Que personne ne se soucie de quoi que ce soit ! », poursuit Anne-Sophie. Au-delà du côté organisationnel, le « wedding planner » se doit d'être à l'écoute des besoins des futurs mariés. « L'objectif est d'aider le couple à réaliser un mariage conforme à son souhait en fonction de son budget. Il faut donc être créatif et touche-à-tout, car il en faut pour tous les goûts. » Pour répondre à toutes les demandes, l'agence Rose porcelaine propose de nombreuses formules qui vont de la simple boîte à idées pour ceux qui souhaitent organiser seuls leurs mariages, à une organisation complète ou partielle, en passant par la décoration ou la coordination du jour J. ■

[www.roseporcelaine.fr / 07 77 99 38 46.](http://www.roseporcelaine.fr/)

S.J.



Anne-Sophie Carron. Profession : wedding planner.

ENTREPRENDRE

UNE LIVRAISON À DOMICILE 100 % LOCALE



« Please, mon home service » livre à domicile des produits de commerces ovillois.

Plus de proximité et plus de convivialité ! « Please, mon home service » est une nouvelle offre de service pour la livraison à domicile de repas et de produits exclusivement ovillois. Déjà présent dans une dizaine de villes, ce service s'implante désormais à Houilles. Disponible sur Internet ou via une application mobile, ce dispositif permet aux habitants de se faire livrer des produits de restaurants mais aussi de commerces de proximité. « Notre objectif est double : apporter le même niveau de services dans les villes moyennes et les petites communes que dans les grandes métropoles et redynamiser le commerce local, en offrant la possibilité aux commerçants d'ouvrir une vitrine digitale et de faire connaître et livrer leurs produits », explique Anthony Aussanaire, chargé de la communication de la jeune start-up originaire des Yvelines.

À Houilles, le correspondant local de Please, Ali Berredjem, s'occupe des relations avec les commerçants et de l'organisation logistique des livraisons. Il a déjà convaincu une vingtaine de commerçants de rejoindre la plate-forme. On peut dès à présent commander des produits gastronomiques variés et des menus de fast-food, se faire livrer des fruits et des légumes ou même un petit-déjeuner au lit le week-end. Le tout dans un délai de 30 minutes et pour 1,50€ supplémentaire.

Ce nouvel acteur du numérique ambitionne d'étendre son offre à d'autres services de proximité (pressing, repassage, dépannage) afin de répondre aux besoins quotidiens des habitants. ■

S.J.

www.pleaseapp.com

ART MARTIAL

LE CLUB ARAMIS AFFICHE UNE BELLE ÉNERGIE

Pour le club Aramis, la saison s'est achevée par une moisson de médailles et de titres aux championnats nationaux de boxe chinoise et à l'Europa tai-chi de Paris. De quoi booster ce club de tai-chi-chuan, qui souhaite dès lors emmener la saison prochaine de jeunes pratiquants de boxe chinoise à l'Open de wushu en Suède, au Maroc à Fez, et peut-être même aux championnats du monde à Shanghai. Fort d'une centaine d'adhérents, le club enseigne plusieurs disciplines d'arts martiaux chinois : tai-chi-chuan (styles chen, yang et qi gong), boxe chinoise (tuishou) et gu qi dao, un nouvel art martial, plus adapté à nos modes de vie actuels, alliant combat et méditation. « C'est la caractéristique principale des arts martiaux chinois que de conjuguer harmonisation du corps et de l'esprit et d'associer aux mouvements et techniques de défense les bienfaits de la santé », explique Sébastien

Zacharie, moniteur fédéral au sein de la Fédération française de wushu et disciplines associées (FWDA). ■

S.J.

<http://aramis.taichi.free.fr>



Le club Aramis enseigne plusieurs disciplines d'arts martiaux chinois.

THÉÂTRE

QUAND LES MOTS S'EMMÊLENT !

De la découverte, de la découverte et encore de la découverte ! » Tel est le leitmotiv de la compagnie ovilloise de théâtre Les mots s'emmêlent. « Notre compagnie est née de l'envie de créer et de produire des spectacles vivants dans tous les registres. Nous souhaitons également partager nos connaissances et notre passion du théâtre », explique la fondatrice et directrice artistique, Florence Laroche. « Le théâtre est un divertissement, mais il permet aussi, à travers la création artistique, de faire passer des messages », précise la comédienne ovilloise. Créée sous forme associative en mai 2017, la compagnie a déjà produit deux spectacles pour enfants : « La Nuit de Noël », une adaptation de la pièce de George Sand, et « Fées rêvées », une comédie destinée aux plus petits. Sans oublier la nouvelle pièce à venir, *Au nom de la loi de l'imaginaire*, écrite par la fondatrice.

L'association, qui compte aujourd'hui cinq membres, est à la recherche de bénévoles prêts à s'investir dans des projets mêlant



différents genres artistiques. Cours de théâtre, stages de cirque et ateliers de cinéma devraient d'ailleurs voir le jour d'ici le début de l'année prochaine. « De la création de costumes à la découverte de l'art circassien en passant par l'écriture de scénarios, l'objectif est de participer à la naissance et à l'aboutissement d'un projet de façon ludique », conclut Florence Laroche. De quoi libérer assurément l'énergie créative des petits et des grands. ■

N.B.

www.lesmotssemmellent.com

EXPOSITION

DES APPARENCES
ET PLUS ENCORE...

Les apparences peuvent être trompeuses, comme en témoigne l'exposition qui se poursuit jusqu'au 3 novembre à la Graineterie. « Les Apparences » dévoile une galerie de portraits photographiques et de vidéos réalisés par six artistes femmes : Johanna Bénainous, Elsa Parra, Anne-Sophie Guillet, Randa Maroufi, Valérie Mréjen et Zanele Muholi. Point commun : la figure humaine est placée au centre de leur processus de création. Identité, altérité, vie sociale, intimité... L'exposition aborde le thème des apparences sous différentes facettes. Qu'ils soient anonymes ou non, réels ou fictionnels, les modèles représentés prennent part à des mises en scène soigneusement composées où la relation avec l'auteur se lit en filigrane. Le visiteur est invité à découvrir des images attachées au quotidien, mais aussi à son histoire.

Loin du spectaculaire, l'exposition « Les Apparences » amène à se questionner sur le rapport à l'autre, la construction personnelle, la représentation de soi, ou encore sur nos réactions face aux injonctions sociétales. ■



Le 15 septembre, la rentrée culturelle à la Graineterie s'est ouverte avec « Les Apparences ».

Jusqu'au 3 novembre (entrée libre).
Mardi, jeudi et vendredi, de 15 h à 18 h ; mercredi et samedi, de 10 h à 13 h et de 15 h à 18 h.
La Graineterie (27, rue Gabriel-Péri).
Renseignements au 01 39 15 92 10 et sur lagraineterie.ville-houilles.fr

STAGE

UN UNIVERS CRÉATIF
À CONSTRUIRE !

Les stages d'arts plastiques animés par l'Atelier 12 sont de retour à la Graineterie. Pour bien commencer la saison, place à l'atelier d'initiation à la sculpture à destination du jeune public.

« Archi-sculpture » s'inspire du travail d'artistes contemporains comme Tadashi Kawamata et les frères Chapisat, mais aussi de l'un des maîtres de la modernité, Piet Mondrian. « À partir de ces références artistiques, les enfants vont improviser une construction à l'aide de matériaux récupérés. Nous utiliserons un code de couleurs bien

précis afin de créer une série de sculptures présentant une unité », explique le professeur d'arts plastiques Jean-Baptiste Couronne. Une belle occasion d'aborder des techniques différentes et de partir à la rencontre d'univers artistiques spécifiques. ■

Du 29 au 31 octobre, de 10h30 à 12h (pour les 6-8 ans), de 14h à 16h (pour les 8-12 ans). Tarif : 26€.
La Graineterie (27, rue Gabriel-Péri).
Renseignements au 01 39 15 92 10 et sur lagraineterie.ville-houilles.fr

FORMATION

LES GESTES QUI SAUVENT



Formation aux premiers secours au centre de secours principal de Houilles-Sartrouville.

Les jeunes Ovillois âgés de 12 à 25 ans peuvent bénéficier d'une formation gratuite de secouriste niveau 1 (PSC1), qui se tiendra, le 22 octobre (déjeuner sur place), au centre de secours principal de Houilles-Sartrouville. L'occasion d'acquérir des gestes simples qui peuvent sauver des vies. Cette formation, financée par la Ville et animée par des sapeurs-pompiers, est sanctionnée par un diplôme national. ■

Lundi 22 octobre, de 9 h à 17 h.
Renseignements et inscriptions au Ginkgo (7-9, boulevard Jean-Jaurès).
Tél. : 01 61 04 42 60.

Jeudis 4 et 11 octobre

Internet facile !

À 10 h 30, à la médiathèque Jules-Verne (7, rue du Capitaine-Guise).
Thème de la séance : la découverte de l'ordinateur.
Sur inscription.

Mardi 9 octobre

Conseil municipal

À 20 h 30, à l'hôtel de ville (16, rue Gambetta).

Mercredi 10 octobre

L'heure du conte

De 3 à 6 ans. À 10 h 30, à la médiathèque Jules-Verne.

Mercredi 10 octobre

« Cargo vagabond »

À 15 h, conférence audiovisuelle à la salle Cassin (1, rue Jean-Mermoz).

Jeudi 11 octobre

Réunion de quartier des Blanches

À 19 h 30, à l'école Paul-Bréjeat (5, rue Ferdinand-Buisson).

Dimanche 14 octobre

ROC HC/ Caen

À 15 h, match de rugby au stade Robert-Barran (30, rue Pierre-Joseph-Proudhon).

JEUNESSE

UNE PARFAITE BABY-SITTER

S'occuper des enfants comme baby-sitter demande des connaissances particulières. Dans cette perspective, le service de la jeunesse propose, le 26 octobre, un atelier à l'intention des 12-25 ans souhaitant faire du baby-sitting. Cette journée d'accompagnement sera encadrée par des professionnels qui donneront les conseils indispensables pour la garde occasionnelle d'un enfant.

Au programme : informations pratiques et théoriques (soins et hygiène, activités ludiques, prévention des risques domestiques...) ■

Vendredi 26 octobre, de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h.
Renseignements et inscriptions au Ginkgo (7-9, boulevard Jean-Jaurès).
Tél. : 01 61 04 42 63.



Atelier de baby-sitting au Ginkgo.

ATELIERS ARTISTIQUES

LA CRÉATIVITÉ EN ÉBULLITION

Dans le cadre de l'exposition « Les Apparences » à la Graineterie, différents ateliers thématiques sont proposés à destination du jeune public. Rien de mieux pour s'initier à l'art contemporain que d'expérimenter et de créer !

« À la loupe ! ». L'atelier est l'occasion de s'immerger dans l'univers d'une des artistes de l'exposition : Randa Maroufi. La plasticienne travaille l'image tout en s'attachant à la figure humaine et au récit. Entre relations et genres, ses œuvres mêlent des éléments fictionnels ou reconstitués à des témoignages réels. Dans cet atelier, l'artiste embarque les participants dans une enquête d'un genre nouveau. Ils devront reconstituer le portrait d'une personnalité ovilloise mystérieuse sous la forme d'un objet artistique sonore et visuel.

Samedi 13 octobre, 14 h (durée 3 h environ, tout public dès 12 ans, jauge limitée).

« Mon premier autoportrait ». L'enfant est amené à prendre conscience des détails de

son visage pour mieux travailler son image. À partir de sa propre photographie, il compose différents autoportraits entre collage, coloriage et dessin.

Mercredi 24 octobre, 10 h 30 (durée 45 min, parents et enfants de 3 à 5 ans).

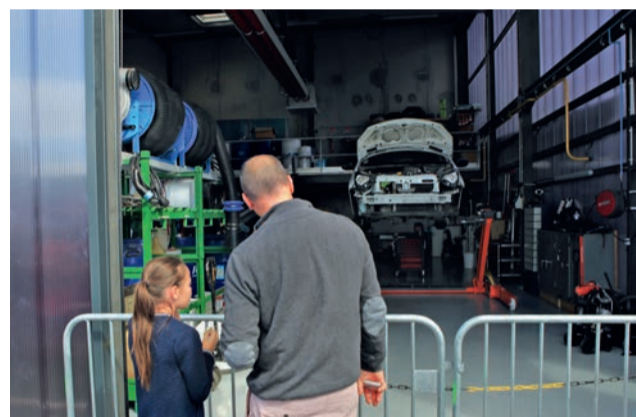
« Célèbres portraits ». Après avoir découvert l'exposition et différentes façons d'appréhender le portrait, les participants font face à une sélection d'œuvres phares de l'histoire de l'art. Le défi créatif à relever n'est autre que la réalisation d'une collection de portraits, inspirée de grands maîtres du genre !

Mercredi 24 octobre, 15 h 30 (durée 1 h 15, pour les 6-8 ans). ■

N. B.

Tarif : 5€ par atelier, réservation conseillée.
La Graineterie (27, rue Gabriel-Péri).
Renseignements au 01 39 15 92 10 et sur lagraineterie.ville-houilles.fr

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE : L'ART DU PARTAGE



La 35^e édition des Journées européennes du patrimoine s'est déroulée les 15 et 16 septembre derniers, autour du thème « L'art du partage ». À Houilles, ce fut l'occasion de mettre en lumière des lieux emblématiques de notre commune et de proposer différentes manifestations gratuites, ouvertes au grand public. Le nouveau centre technique municipal a ainsi accueilli un concert choral proposé par le conservatoire, une visite des ateliers techniques et une exposition photographique, intitulée « Portraits rapprochés », sur différents métiers de la direction des services techniques.

VISITE DE RENTRÉE



Le 3 septembre, plus de 3500 enfants ovilleois du premier degré ont repris le chemin de l'école avec une nouvelle organisation des temps scolaires. Le retour à la semaine de quatre jours ayant été plébiscité par l'ensemble des conseils d'école. Le maire Alexandre Joly, accompagné des élus référents et des services municipaux, a effectué à cette occasion la traditionnelle visite de rentrée pour échanger avec les élèves et les équipes enseignantes.

LES ASSOCIATIONS EN FORUM



Le 8 septembre, plus de 80 associations ovilleoises étaient réunies parc Charles-de-Gaulle pour leur traditionnel forum, 20^e édition du genre. Comme chaque année, cette manifestation a permis aux Ovilleois de découvrir ou de trouver des activités adaptées à leurs attentes lors d'une journée rythmée par différentes animations.

CARNET

Naissances

Mai
Calixte Vandaele.
Juin
Rania Ait El Harraj,
Clément Baussart,
Léo Blanchard,
Barnabé Durand,
Amira El Hanchi El Amrani,
Annaëlle Govignon Evieux,
Eurydice Govignon Evieux,
Gaëtan Laurent,
Ludivine Laurent,
Octave Miramon,
Conor Nazé,
Louise Sarfati,
Émilie Tchidjo Moyo,
Léo Vu.
Juillet
Camille Allard Lacroix,

Maxime Balifi,
Anton Brunet,
Omblin Chatelin,
Manel Chilla,
Bondo Diakite,
Georgia Fofana,
Alice Jugé,
Raphaël Labat,
Mayssane Lachgar,
Milann Lafitte,
Lavinia Melo De Moraes,
Valentine Prigent,
Owen Tchagna.
Août
Luqman Achirafi,
Yunus Achirafi,
Noé Beretti,
Olivia Bosio,
Céleste Carnal,
Martin Champenois,

Romain Lafitte,
Owen Thouénon,
Hugo Triquenaux.

Mariages

Juillet
Franck Chatin et Jacqueline Perna,
Jordan Colart et Séverine Allard,
Stéphane Lemee
et Christelle Le Pape,
Shaodan Liu et Na Lai,
Sinnathamby Suman
et Tharani Sinnathamby.

Août

Hervé Rasamimanana
et Kanto Ravelojaona.

Décès

Juillet
Madeleine Dalle

(veuve Sabalot),
Denise Jolivet (veuve Quillay),
Monique Lajaunias
(épouse Blachère),
Pierre Léger,
Guy Nottin,
Manuel Nunes Martins,
Michelle Paulet (veuve Deux),
Jean Raboisson,
Émilienne Roncelin
(veuve Lesage).

Août

Christiane Baudru
(épouse Danguy),
Philippe Blondelle,
Patricia Bocher
(épouse Deschamps),
Jacqueline Dusserre-Telmond
(veuve Claviès),
Magalie Genais
(épouse Devillier),
Marcel Gilbert,

Ressurreição Gouveia,
Nicole Hadjez,
Ahmed Kemmoun,
Yves Le Chapelain,
Jean-Pierre Massé,
Patrick Odant,
Christiane Peil (épouse Noël),
Victor Pichon,
Odette Souffleux
(veuve Laverre),
Jean Soufflot.

Directeur de la publication : Alexandre Joly / Rédacteur en chef : Jacques Bozzi (jacques.bozzi@ville-houilles.fr) / Mise en page : Guillaume Lansac-Fatte / Une : Dame Joucla / Photos : Caroline Fayaud-Zigurs, Benoît Moyen / Correcteur et secrétaire de rédaction : Olivier Chauche / Ont collaboré : Nadia Bijarch, Sophie Jobez / Tirage : 15 000 exemplaires / Impression : RAS / Distribution : Champar / ISSN : 0183-0880 / Mairie de Houilles : 16, rue Gambetta, CS 80330 78800 Houilles / Tél. : 01 30 86 32 02 / www.ville-houilles.fr

